

artic 

GB Mould chart
DE Formenkarte
FR Cartes des Formes
ES Carta de Formas
IT Tabella forme
PT Carta Molde
NL Vormenkaart
SE Formkort
DK Formkort
NO Formkort
FI Muotto korti
GR Κάρτα σχήματος
LV Formas karte
LT Formos kortelė
PL Karta kształtu
HR Kartica oblika
RU Карточка формы
SK Tvarová karta
BA Kartica oblika
CZ Karta tvaru
SI Kartica oblike
BGR плесен диаграма
ARA مخطط القالب



Artic®

















































Giving a hand to oral health.



KULZER
MITSUI CHEMICALS GROUP

artic 6 Anteriors

Frontzähne/ Antérieures / Anteriores / Anteriori / Anteriores / Tandem / Framtänder / For tænder / Fortennene / Etuhampaat / Προστίβο δοντι / Priekšējie zobi / Priekiniai dantys / Zęby przednie / Prednji zubi / Передние зубы / Predné zuby / Predni zubi / Přední zuby / Sprednji zobje / предни / الأمامية

O 10   	40,9 9,0 7,5	S 35   	50,6 10,8 9,2
O 20   	46,1 9,7 8,4	S 40   	53,2 12,6 9,9
O 30   	47,0 11,0 8,6	T 10   	44,1 9,0 8,2
R 20   	43,0 11,0 8,6	T 15   	42,6 9,6 7,9
R 30   	47,8 11,8 8,9	T 20   	45,6 9,8 8,8
R 40   	51,0 13,4 9,7	T 30   	45,5 10,6 8,2
S 05   	40,3 8,9 7,4	T 35   	47,4 10,0 8,8
S 10   	44,2 9,1 7,9	T 40   	49,1 12,1 8,7
S 20   	44,0 9,9 7,9	TO 05   	42,1 9,0 7,8
S 30   	49,8 10,5 8,9	TO 10   	43,3 9,3 8,3

artic 6 Anteriors

Frontzähne/ Antérieures / Anteriores / Anteriori / Anteriores / Tanden / Framtänder / For tænder / Fortennene / Etuhampaat / Προστίνο δοντι / Priekšējie zobi / Priekiniai dantys / Zęby przednie / Prednji zubi / Передние зубы / Predné zuby / Predni zubi / Přední zuby / Sprednji zobje / предни / الأمامية











artic 8 Posteriors 0°





























Seitenzähne / Postérieures / Posteriores / Posteriori / Posteriores / Kiezen / Bakre tänder / Bageste tænder / Bakre tenner / Takimmaisiet hampaat / Οπίσθια δόντια / Aizmugurējie zobi / Užpakaliniai dantys / Zęby tylne / Stražnji zubi / Задние зубы / Zadné zuby / Stražnji zubi / Zadní zuby / Zadnji zobje / постериори / الخلفية

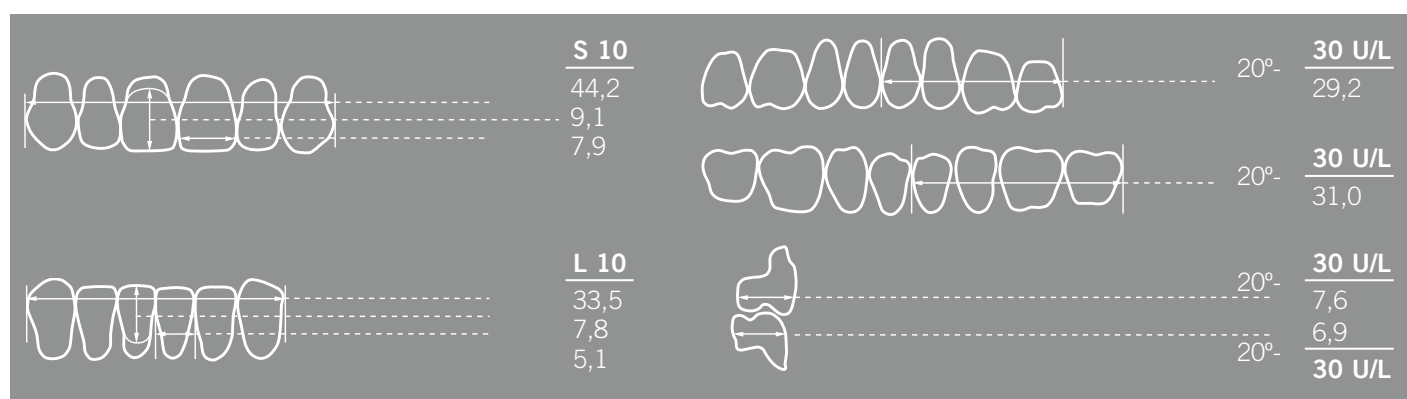
TO 20		43,8 9,6 7,9	L 25		37,0 9,2 5,7
TO 30		45,9 10,4 8,6	L 30		35,9 9,0 5,5
TO 40		47,8 11,0 8,9	L 40		36,0 9,0 5,5
L 05		31,5 9,0 5,0	L 45		38,9 9,6 5,9
L 10		33,5 7,8 5,1	L 50		39,2 11,1 5,9
L 15		33,9 9,5 5,2	L 55		40,1 10,6 6,1
L 20		35,5 8,9 5,3			
30 U	0°			28,9 8,4	
30 L				30,7 9,1	
32 U	0°			33,1 8,8	
32 L				34,8 9,2	

artic 8 Posteriors 10° / 20°

Seitenzähne / Postérieures / Posteriores / Posteriori / Posteriores / Kiezen / Bakre tänder / Bageste tænder / Bakre tenner / Takimmaisiet hampaat / Οπίσθια δόντια / Aizmugurējie zobi / Užpakaliniai dantys / Zęby tylne / Stražnji zubi / Задние зубы / Zadné zuby / Stražnji zubi / Zadní zuby / Zadnji zobje / постериори / الخلفية

30 U	10°		29,4
30 L			8,8
32 U	10°		32,1
32 L			9,5
30 U	20°		29,2
30 L			7,6
32 U	20°		31,0
32 L			6,9
34 U	20°		31,4
34 L			9,0
36 U	20°		33,5
36 L			7,5
34 U	20°		32,5
34 L			9,1
36 U	20°		35,3
36 L			8,2
36 U	20°		34,0
36 L			10,0
36 U	20°		37,6
36 L			8,9

	Upper anteriors	Lower anteriors	Posteriors	0°	10°	20°
	 O 10	L 10		30	30	30
	 O 20	L 30		30, 32	30, 32	32
	 O 30	L 40		32	32	32
	 R 20	L 20		32	32	32, 34
	 R 30	L 25		32	32	36
	 R 40	L 55		32	32	36
	 S 05	L 05		30	30	30
	 S 10	L 10		30	30	30
	 S 20	L 20		30, 32	30, 32	32
	 S 30	L 40		32	32	32, 34
	 S 35	L 55		32	32	36
	 S 40	L 55		32	32	36
		 T 10	L 10		30	30
 T 15		L 15		30, 32	30, 32	32
 T 20		L 30		30, 32	30, 32	32
 T 30		L 20		32	32	32
 T 35		L 40		32	32	32
 T 40		L 50		32	32	34
	 TO 05	L 05		30	30	30
	 TO 10	L 15		30	30	30
	 TO 20	L 20		30, 32	30, 32	32
	 TO 30	L 40		32	32	32
	 TO 40	L 45		32	32	34



GB: Hypersensitivities to the product or its components (e.g. Methyl methacrylate & Benzoyl peroxide) cannot be excluded in individual cases. In case of suspicion please contact the manufacturer for ingredients information.

DE: Überempfindlichkeiten gegen das Produkt oder seine Bestandteile (z.B. Methylmethacrylat & Benzoylperoxid) können im Einzelfall nicht ausgeschlossen werden. Inhaltsstoffe sind im Verdachtsfall beim Hersteller zu erfragen.

FR: Hypersensibilité à cela Produit ou ses composants (par ex. Méthacrylate de méthyle et peroxyde de benzoyle) ne peut être exclu dans des cas individuels volontés. Les ingrédients sont suspectés demandez au fabricant.

ES: Las hipersensibilidades al producto o a sus componentes (por ejemplo, el metacrilato de metilo y el peróxido de benzoílo) no pueden excluirse en casos individuales. En caso de sospecha, póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre los ingredientes.

IT: Ipersensibilità al prodotto o ai suoi componenti (ad es. metacrilato di metile e perossido di benzoile) non possono essere escluse in singoli casi. In caso di sospetto si prega di contattare il produttore per informazioni sugli ingredienti.

PT: Hipersensibilidades ao produto ou a seus componentes (por exemplo, metacrilato de metila e peróxido de benzoíla) não podem ser excluídas em casos individuais. Em caso de suspeita, favor entrar em contato com o fabricante para obter informações sobre os ingredientes.

NL: Overgevoeligheid daarvoor Product of zijn componenten (bijv. Methylmethacrylaat en benzoylperoxide) kan in individuele gevallen niet worden uitgesloten zullen. Ingrediënten worden vermoed vraag de fabrikant.

SE: Överkänslighet mot det Produkt eller dess komponenter (t.ex. Metylmetakrylat och benzoylperoxid) kan inte uteslutas i enskilda fall kommer. Ingredienser misstänks fråga tillverkaren.

DK: Overfølsomhed over for det Produkt eller dets komponenter (f.eks. Methylmethacrylat & benzoylperoxid) kan ikke udelukkes i individuelle tilfælde vilje. Ingredienser mistænkes spørge producenten.

NO: Overfølsomhet overfor det Produkt eller dets komponenter (f.eks. Metylmetakrylat og benzoylperoksid) kan ikke utelukkes i enkeltsaker vil. Ingredienser mistenkes spør produsenten.

FI: Yliherkkyyks sille Tuote tai sen komponentit (esim. Metyylimetakrylaatti ja bentsoyyliperoksidi) ei voida sulkea pois yksittäistapauksissa tahtoa. Ainekset epäillään kysy valmistajalta.

GR: Υπερευαίσθησία σε αυτό Προϊόν ή συστατικά του (π.χ. Μεθακρυλικός μεθυλεστέρας & υπεροξειδίο βενζοϋλίου) δεν μπορεί να αποκλειστεί σε μεμονωμένες περιπτώσεις θα. Υποψιάζονται συστατικά ρωτήστε τον κατασκευαστή.

LV: Paaugstināta jutība pret to Produkta vai tā sastāvdaļas (piem., Metilmetakrilāts un benzoilperoksīds) nevar izslēgt atsevišķos gadījumos būs. Ir aizdomas par sastāvdaļām jautājiet ražotājam.

LT: Padidėjęs jautrumas tam Produktas ar jo komponentai (pvz. Metilmetakrilatas ir benzoilo peroksidas) negalima atimesti atskirais atvejais valios. Įtariama, kad ingredientai klauskite gamintojo.

PL: Nadwrażliwość na to Produkt lub jego składniki (np. Metakrylan metylu i nadtlenek benzoilu) nie można wykluczyć w indywidualnych przypadkach będzie. Podejrzewa się składniki zapytaj producenta.

HR: Preosjetljivost na to Proizvod ili njegove komponente (npr. Metilmetakrilat i benzoil peroksid) ne može se isključiti u pojedinačnim slučajevima htjeti. Sumnja se na sastojke pitajte proizvođača.

RU: Повышенная чувствительность к этому Продукт или его компоненты (например, Метилметакрилат и перекись бензоила) нельзя исключать в отдельных случаях будем. Подозреваются ингредиенты спросите у производителя.

SK: Precitlivosť na to Produkt alebo jeho komponenty (napr. Metylmetakrylát a benzoylperoxid) nemožno vylúčiť v jednotlivých prípadoch bude. Podozrenie na zložky opýtajte sa výrobcu.

BA: Preosjetljivost na to Proizvod ili njegove komponente (npr. Metilmetakrilat i benzoil peroksid) ne može se isključiti u pojedinačnim slučajevima hoće. Sumnja se na sastojke pitajte proizvođača.

CZ: Přecitlivělost na to Produkt nebo jeho součásti (např. Methylmethakrylát a benzoylperoxid) nelze v jednotlivých případech vyloučit vůle. Složky jsou podezřelé zeptejte se výrobce.

SI: Preobčutljivost za to Izdelek ali njegove komponente (npr. Metilmetakrilat in benzoil peroksid) ni mogoče izključiti v posameznih primerih volja. Sum surovin vprašajte proizvajalca.

BGR: свръхчувствителност към продукта или неговия компоненти (напр. метилметакрилат и Бензоил пероксид) не може да бъде изключен в отделни случаи. В случай на подозрение моля свържете се с производителя за информация за съставките.

ARA: في حال وجود حساسية للمنتج أو لأحد مكوناته (مثال: ميتال ميتاكريليت أو بينزويل بيروكسيد) فلا يمكن التغاضي عنها في الحالات الفردية. في حالة الشك برجاء التواصل مع الشركة المصنعة للحصول على كافة المعلومات عن المكونات.

This mould chart complies with EN ISO 22112:2017. / Diese Formenkarte erfüllt EN ISO 22112:2017. / Cette carte forme remplit EN ISO 22112:2017. / Esta carta de formas es conforme con la EN ISO 22112:2017. / Questa tabella forme soddisfa EN ISO 22112:2017. / Esta carta molde está em conformidade com EN ISO 22112:2017. / Deze vormenkaart voldoet aan EN ISO 22112:2017. / Detta formkort uppfyller EN ISO 22112:2017. / Dette formkort opfylder EN ISO 22112:2017. / Dette formkortet opfylder EN ISO 22112:2017. / Tämä muotokortti täyttää EN ISO 22112:2017. / Αυτή η κάρτα σχήματος πληροί EN ISO 22112:2017. / Šti formas karte atbilst EN ISO 22112:2017. / Ši formas korta išpildo EN ISO 22112:2017. / Ta karta ksztaftu spełnia EN ISO 22112:2017. / Ova kartica oblika ispunjava EN ISO 22112:2017. / Эта карта формы выполняет EN ISO 22112:2017. / Táto tvarová karta spĺňa EN ISO 22112:2017. / Ova kartica oblika ispunjava EN ISO 22112:2017. / Tato karta tvaru spĺňuje EN ISO 22112:2017. / Ta oblika kartice izpolnjuje EN ISO 22112:2017. / Тази диаграма на формата е в съответствие с EN ISO 22112:2017. / يتوافق مخطط القوالب هذا مع EN ISO 22112:2017.



Manufacturer

Kulzer GmbH
Schlätterstraße 2
88142 Wasserburg
Germany

Contact in Germany

Kulzer GmbH
Leipziger Straße 2
63450 Hanau
Germany
info.lab@kulzer-dental.com